

Anpao

Kin.

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi."—Luke i:78.

VOL. XIII.

MADISON, S. D., OCTOBER, 1896.

NO. 3.

Oglala Etanhan Wotani.

ST. JULIA'S CHAPEL.

ANPAO KIN: Hekta July 31st, litayetu el, St. Julia's Tipi-wakan ognayan, Thomas Black Bear na Emma Bull Bonnet kici kiciyuzapi wakan oga kiciyuzapi. Rev. Chas. E. Snively wicakiciyustan, na ihihanna, August 1st, el kiciyuzapi wotapi wan kağapi, na wicaşa na wiuyan tanka ko-ya el ahimnica. Na wotapi kta itokab, Paul H. Horse wocakiye econ, na hehanl kiciyuzapi kin heon oyate ahimniciye kin wahokonwicakiya, na hehanl Cain White Shield heon nakun woglakin, na hehanl Asay White Cloud he woglakin, na hehanl Thomas Grass he woglakin, na hehanl winyan wanji Taku Wakan wacinyepica na el nni el wowaşi ecakicon kin heca wan woglaka, he Mrs. Hattie Two Lance e e. Na igluştanpi hehanl wotapi eşa iyotan taku on wiciyuskin he le e: koşkalaka kin le cigaala hehantan waliwala, na hehanl wana day-school yuke çonhanl heca opa, na hehanl Pine Ridge el boarding-school wan kağapi çonhanl ake el un, na hehanl ake isanpa Carlisle, Pa., ekta iyayin na waniyetu şakowin un. Na woonspe tauyan gluştan, na gli na day-school el teacher heca un. Na Lakota eşa Lakota cinca tanyan waonspewicakiya. Nakun isakib Okolakici, e Wakan icagin kta cin na wawokiya şar. Nakun inş wikoşke wan

yuze kin he inş eya Carlisle, Pa., etanhan gli, na inş eya tanyan waonspe. Heon etanhan kiciyuzapi he on unkiyuskinpi, eşa isanpa nakun woonspe wan unkipazopi he on piwala. Yunkan lecetu wala: unkiş eya tona wayawa unglipi, nainş tukte owayawa keşa el unqonpi na tohanl enaunkiyapi eşa hecetuwanjica tokatakiya unyanpi

kta iyececa. Icin, hena e ca onspeunkiyapi kte hein, na Wasicun nainş tuwa wayawawicakiye keşa, anpetu iyohi waonspeunkiyahanpi, yunkan he tohanl waunkonspepi kinhan unkitaoyatepi na takuwicunyanpi hena pilawicunkiyapi, na unkis pilawicunkiyapi, na nakun tohanl unţapi kinhan unnağipi ni kta, henakeca uncinpi kin hena e. Ho, mitakuyepi, heon, ito, oyate

ste, wacinyepica heca. Hehanl, September 10th, wicokan sanpa el koşkalaka wanji cinca wan  a. He Joseph B. Bear he e.

Na September 10th, hanhepi el, litayetu wacekiyapi na el koşkalaka wanji wikoşkalaka wan kici kiciyuzapi wakan ognayan kiciyuzapi. He Paul H. Horseunkaku, Nathan H. Horse e na Mary Spotted  lki kiciyuzapi. Rev. Chas. E. Snively

inş e koşkalaka waşte wanji  e ye lo. Ho, he eca inş e blaotanin kta on le waka a. Kolapila, koşkalaka wan oyate kin wicocanteşica ailpewicayin na Wanikiya unkita-wapi kin ekta kigla. He otokaheya wayazanka, hekta November wi kin he el, na wana nijin şni çon he January wi kin he el nijin şni lipayahe lo. Na July 10th, anpa eciyatan, yamni ape cin icunhan  e

lo. Hecel wi şakowin na sanb anpetu wikcemna ehanl kigle lo. Koşkalaka kin ohinni ira un na hehanl wacekiya un, na tuweke çeyaş "How" ekiya, na hehanl wawil ahayeka. Koşkalaka kin waniyetu 24 hecetu, yunkan  in kta itokab hecel eya; "Ikcewicasa sitomni pejuta yuhapi kin lehanl wanjini waşte şni  e", eya. "Lehanl tuweni maka akanl wakan şni ye lo," eye lo. Yunkan he wicaşa Itancan wankantuya heca cinca, Little Wound cinca, ca Andrew Spotted Bear iciyapi ye lo. Wacantognake heca yunkan hecel wicocanteşica ailpewicayin na kigle lo. Hecel ohakab lila akiceyapi tanka, oiyokişica tanka ca ecaunkiconpi, canke hecel ikcewicasa tawicolian eciyatan wicohan tankinyan econpi ye lo.

Mitakuyepi, koşkalaka waşte heca wan  e lo. Lehanl wokcan wicaşa eya cajeiglate lo, hecel tahaşni, miciksuya po. ANPAO KIN takolaku kin, olowan wanji waştelake heca ne tukte munke kin ahiyayapi kte lo, eye lo. Olo

wan 152. Hecel, mitakolapi, tahansi miciksuya po.

"Maka sitomniyan

Ehanna mni kin şma,

Na taku ni un kin

Owas mnitan el  a;

Tka Noah na tiwahe ob,

Wana onpi na  api şni.

Ho, he e ye lo. Iho, owas nape au po, nitakolapi wanji miye ye lo.

A. H. G. Elk.



egna owotanla wounglapi kta, na oyate tokeca iglaka unpi kin iyecel wicanagi wicacerpi kici kicize kin hena unkayustanpi kta.

Ho, hena hecetu: hehanl, June 28, litayetu ehanl, Wawokiya wan cinca wan  a. He St. Alban's Station el awanyake cin he e, Cain White Shield he e. Na hehanl, July 19, hanhepi, akenonpa apa hehanl James Provist  a. He John Bear-in-the-woods cinca. Hok ila wa-

wicakiciyustan. Ho, hena hecetu. ANPAO KIN kolayayapi oyasin napeciyuzapi. Nitakuyepi,

P. H. HORSE, Catechist,
St. Julia's Chapel, Porcupine, S. D.

— o —
Andrew Spotted Bear.

Medicine Root district el koskalaka waşte wan  e. Otokaheya iya-pi ota on taku epin kte şni, kta

ANPAO KIN.

ANPAO KIN wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca, mazaakdirpeyapi. Wi XAKPE on kapi, qa wi iyohina akeztan (15) aokpani xni, ptaeyana partapi, wicaaje wanjina eka hiyukiyaipi kta ciupi kinhan, icupi kin iyohina kaxpapi wanji (10c) on kajujuupi kta. Wi XAKPE on kapi, qa wi iyohina wanjina icupi kta ciupi kin, kaxpapi wanji saun okise (15c) on kajujuupi kta. Icupi xni itokab kduajupui kta. Wowapi askabyapi mazaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska eekiya, on ANPAO KIN opeton okilipi kta. Opetonpi kta wowapi hiyukiyaipi qaix ed taku oyakapi kta ciupi qa hiyukiyaipi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta:—Rev. W. J. Cleveland, Madison, S. D.

Yawaxteya Cajeyatapi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyaganyanpi qa wicoran waxte econ iyounpaxtakapi kta wookili yuha. Okolakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin, hena iyotan takiciye waxte heca kta. Bixop wauu kin eciyatanhan, taku ecamon onxpaxpa oyakapi qa taku bduwanin kta wacin kin hena owasin, qa Tipi-wakan iyaan omawani woyakapi kin hena, qa nakun Okolakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate unkitawapi kin owasin ANPAO KIN icupi qa saun wicaxa tokeca wicagupi nin ecanmi. W. H. HARE, Yewicaxipi Bixop.

Wotanin-waxte Ayapi On W. cekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta: Wauikiya waxte isto wacantkiya nitawa kdu-gad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaxa unpi kin owasin Niye eka etonwanpi qa niwicayapi nunwe. Amen.

Okolakiciye Wakan Woyaka Tawa Aopte-lyia Kagapi.

WICOWOYAKE XVII.

ONXPA III.

EPISCOPAL OKOLAKICIKE KIN AMERICA EL UN KIN.

Saglaša etanhan Okolakiciye kin, Jamestown, Virginia, A. D. 1609, he ehan tokaheya ahi kagapi. Wicaša tokaheya ahiyotankapi qon otonwewe kagapi kta e makoce wicagupi, na taku iyotan kuwapi kin, Christian wowicala kin lkecwicaša ekta yuicagapi kte cin hee. New England el Okolakiciye ojupi kte qon Puritan ewicakiyapi kin lila kipajinpi, hel wicotapi lakaš. Itokaliya icagapi kta econ telihe šni.

T ku wanji on iyotaniyekiyapi kin Bishop yuhapi kta wanica. Makoce etanhan hipi kin, Bishop el unpi kin, heca wicagupi kta ice-wicakiyapi, tehan hecetuwicakilapi šni. Tona wicaša-wakan cinpi na wicayusutapi opapi kte cin miniwanca kowakatan yapi na igluštanpi, na he telihe na on wayusotapi.

Wokicize kin ohakab, wanna maka itancan on woopu yutokecapi qon hehan Okolakiciye kin tawai-qi in kta na iyoptin kta škanpi.

Bishop tokaheya kin he Samuel Seabury, Connecticut obašpe etanhan, omaka 1784, Scotch Bishops, Aberdeen el yuwakanpi.

Ohakab, Lambeth, England ekta, William White, Pennsylvania obašpe on, na Samuel Provost, New York obašpe on, Bishop wicayuwakanpi.

Lehan Wocekiye Wowapi unyuhapi kin (Saglaša tawapi tka) apiyapi na Omaka 1789 yušanpi. Okolakiciye Wakan, America oaletkin hetanhan wicota opeyapi na kinihanpi lica, hecel lehan, omaka 1896, Bishop 75, na Wicaša Wakan 4,400 isanpa yuha. (He- kta omaka kin 60,616 Baptisma wicagu na 614,136 Wotapi Wakan opapi.)

Makoce kin le el Okolakiciye Wakan woyakapi tawa kin yamni-kiya kiyušpeye pica.

TOKAHEYA, He nakeš kowakatan hipi na Saglaša Okolakiciye awan-yake qon. A. D. 1609 hetanhan 1789 hehanyan.

INONPA KIN, Wokicize on woškiške qon hetanhan piya inajin qon

1789 etanhan 1820 hehanyan. Otokahe Saglaša Okolaki iye onšpa na caje yuha un, na Wicaša-wakan kin hena iciconzapi kin on Saglaša wicašayatapi kin ikoyakapi kin, Milahanska, Saglaša etanhan nai-čišpapi qonhan eciyatanhan Okolakiciye ataya ilankin kta nun se. Wocekiye oyanke ota el wacekiya-pi šni, na wicota lila šicelapi na wokiconze icicagapi kin on sakib unpica šni kecankinpi, tka tokaš tona Okolakiciye opapi kin hena wokicize on yuhomniipi igluštanpi, na wokiconze wan, on oyate kin lehan itanyanpi, iš iyepi iyotan econpi ce.

Washington, Okolakiciye yuoni-han opa kin, Milahanska akicita wicitokab itancan najin qon wico-šan kuwapi kin ocigayela šni tka oyate lici on econpi yutanin. Nahan oyate icicagapi na on woopu itncanyan yušanpi kin, Okolakiciye Wakan on igloayin kta igluštan kin nopin owanjila.

Hececa eša waniyetu ota izani-yan un šni, makoce onšpašpa yuha qon kipi, na wicošan econ kta iye-ceca kin, wicaša-wakan iyena yuha šni. Waniyetu wikcemna topa icunhan wašake šni se un, tka ocib towašake piya ikikcu.

IYAMNI KIN, Ošpaye iřamni kin Wotanin Wašte ayin kta blihel hingle qon he hehantu. Otokahe cisciyela econ. Tka wiconi tecaya se on woyulice. Ecel omaka 1821 he ehan Yewicašipi Omniciye ka-gapi, na kagapi hetanhan, Wakan-tanka towašte kin sanpa na sanpa, Okolkaiciye kin he qupi.

Wiyolpeyatawapa, Itokaša, Wi-yolpeyata miniwanca oluta kin, Africa, China na Japan na Lakota kin ekta Wotanin Wašte wicakica-yapi, hecel anpetu kin le Christ optaye tawa kin el wicota lica ope-wicayapi. Milahanska Okolakiciye kin etanhan, Wotanin Wašte ayapi kin on blotahunka cajewica-yatapi kin lena tanin, Bishop Chase na Kemper wiyolpeyata ya-pi, na Bishop Scott tuwa waziyata wiyolpeyata ye qon. Awicakeya bliheapi, makoskantu naiš otonwe tanka el yapi na Wotanin Wašte oyakapi, na lehan tuktel otonwe tanka na kokto ota unpi kin he ehan conala na icitehanyan unpi. Miniwanca kowakata yapi kin he-tanhan Bishop Payne na Boon ca-jeyate pica, tokaheya waniyetu wi-kcemna nom isanpa Africa el un, na unma kin aokpani eša, blihelya China el wowašiyee econ. Nopin woohola on wacintankapi, na wicošan tawapi kin wicihakab iyaya ece.

Milahanska Okolakiciye, cinca-wicaye wowinihan oňanyanpi kin on, woyake tawa kin etanhan oyublaye ota lila wiyakpaya ijanjan. Taku econpi kin lila kanyela naun-jinpi cankel, tokel tanka waakipapi ecel unkablezapi kta unko-kihipi šni, tka tokša anpetu wan u kta na hehan Bishop, na Wicaša Wakan, na wakanpi ko wa-cinyantankapi, cajepi liglila iyehe-yeğapi kta, na tonipi kin on waun-yawapi kte cin eciyatanhan, waho-šiyee wicošan oconpi kin on Wa-

hašiyee Wakan eciyatanhanpi ce slolunyanpi kta.

Woyuecetu ohakab, wocekiye obe icağ cin, na otokahe ekta Okola-kiciye woawanyake elpyapi kin, hetanhan makoce kin le el, tokapa-pi kin Congregationalism, Baptist (Mini-owicaspayapi) kin, Presby-terian kin, Methodist kin, Unitari-an kin, Lutheran kin na Quaker kin. Nahan toktokeca yukan, ho, wicotapi, icin taku ektašni etanhan heyab najinpi kin icunhan obebe tawaiqiya icical škanpi woawacin kin ee.

Congregational kin, otokahe In-dependent ewicakiyapi. na Eng-land el A. D. 1580 he ehan icağapi. Taku on najinpi kin he wakan ce-kiye omniciye iyohila ataya tawa-icayapi na iyohila opapi kin, hopi kin on he wookili lica he iyotan kin hee. Omniciye unniapi kin ta-kuni iyokiciwajapi šni, na icikoya-pi šni he hecetu kecinpi. Wowacinye, tokel cekiyaipi kta, na woawanyake omniciye iyohila konzapi.

Makoce kin le el wocajeyate or slolwicayapi qon he Pilgrim (Ici-mani un) na Puritan (Išnala ecela unpi) ewicakiyapi. Lehantu kinhan Congregational caje wicayata-pi, na otokahe woawacin yuhapi qon lila iglutokecapi.

Presbyterian kin hena John Cal-vin eciyapi etanhan A. D. 1520 ica-ğapi, na woonspe Calvin onspewica-kya kiu yuhapi, na he Calvinism cajeyatapi. Le obe kin na Congre-gational kin kici taku itokecapi otokaheya atanin šni, Saglaša ma-koce kin el, tka makoce kin le el, anpetu ehake kin lena icunhan ki-tanla tanin seca. Presbyterian kin he wicaša kin ataya šica (de-praved), na tona nipi kta ca wan-na kañili yušanpi he wicalapi. Bishop yuhapi kin he otokaheya oitancan heca šni kecinpi.

Methodist kin, Presbyterian woonspe kin itokeca yuha, na wi-caša wan Arminius tawoonspe kiu yuhapi. England el A. D. 1739 he ehan icağapi, na John Wesley itan-canyapi. Tokaheya škanpi qon, he sam wakanyan nipi kta, na ma-ka ataya Wotanin Wašte ayapi kta ca Okolakiciye IMAHEL škanpi. Wesley Okolakiciye Wakan el owanjila unwicaši eša, toie ikipa-jinyan Okolakiciye etanhan iglu-špapi na obe teca icicagapi.

Baptist kin hena Anabaptist (akta Baptisma wicagu sa) ewica-kiyapi tka. A. D. 1523 Germany el icağapi. Woonspe tawapi kin A. D. 1608 England el ahipi, na omaka 1638, Roger Williams eci-yapi, makoce kin le el ahi. Taku iyotanlapi kin he iyuha Baptisma wicagupi ca ohinni mini mahel iye-wicayapi iyececa ce, eyapi, na woonspe tokeca yuhapi kin he Methodist tawapi kin iyececa se.

Lutherans kin hena, Woyuecetu kin Martyn Luther eciyapi qon, he opapi, na hena iyuha kinin Ger-man oyate kin etanhan. Woonspe yuhapi kin toktoğye yuhapi. (Šina Sapa canku wakan wowapi yuhapi kin el catkatanhan wicaša yamni najinpi, wanji Luther ee, na Šina Sapa epazo na Ska Unpi he eciyatanhan Okolakiciye ayu-šanpi keyapi. Tka woyake kin

le na iwankab eyapi kin on wica-kapi šni he tanin.)

Unitarian kin.—Ehanni cajepi Arians na Socinians ewicakiyapi; woonspe yaťinsya yuhapi kin, he Wanikiya kin He ounceage wakan kin wicalapi šni. Eya woonspe tona yuhapi kin Calvinism iš Puri-tan woawacin telihe cin etanhan igluhomniipi qon on yuhapi.

Quaker kin hena England el A. D. 1644 icağapi. Tokaheya “Okolakiciyapi Omniciye” ewicaki-yapi, na lehanyan hecel cajeglata-pi. Woonspe tawapi kin eciyatan-han Baptisma na Wotapi Wakan kin yuhapi šni, na Woniya kin on tanmahel iyoyahyapi, na heon akantanhan w. wokiya ciupica šni, he wicalapi.

Iwankab obe cajewicayatapi kin isam toktokeca yukan, makoce kin le el.

Lakaš makoce kin le tokeca lica. Kowakatanhan maka tanni etan-han wicogcota hipi, na heciya unpi qon tokel woawacin yuhapiheceglayuha hipi, na United States kin el tokel wicalapi eša oonyanpi okihi-pi kin on, makoce wan, hel wowica-la olota yuhapi na liglila icical škanpi unkablezapi, hurli Chris ian heca šni se eša. Na sanpa icağapi kte cin on lila blihecapi na obe iyotan ciscila eša iglutanka kta ca walitaka he wanunyakapi. Wico-bebe kin lena, wakan cekiye wico-han kin iyopteyapi na niicayapi kte cin on tokel mazaska wayuso-tapi kin he yawapica šni. Nahan lena kišpahan wowašiyee econpi kin he ayušanpi, na yuptyayela Okola-kiciye wanjila ogn, woohola šni na woahtani itokab yapi na wowa-šiyee econpi yunkanš, tokel makoce kin le iwašte kte cin, he nakun ya-wapica šni.

Abel Good Lance.

ANPAO KIN: Lehan! taku wan-ji onahonciyin kte. Misunkala te-wašila, Abel Good Lance, te cin he wicoie tokel eyin na iyaye cin he ANPAO KIN el oyakapi kta wawa-kta, yunkan wana tehan kin heon hepe. Icin misunkala yatanpicaya Tipi-wakan opa. Koškalaka lica eša taku Lakol wicošan kin econ šni. Tipi-wakan wicošan kin lila lici awacin un; Wowapi-wakan lila onspeiciciye, na Wakantanka to-kel tanyan slolyin kte cin he ole, yelakaš Tipi-wakan etan taku wo-waši ocon kin blihelya škan. Koškalaka Omniciye kin iyotan te-lila, hecel tokiš misunkala Christ-ian wašte icağin kta kepca tka. Ho, lena on misun yatanpica un kepce, na heon lel hunkayapi na wawokiya unpi kin le slolyapi he-on misun ohan oyakapi wacin tka ye: tka oyakapi šni heon miye blaotanin kta kecanmi na lena on hepe. Hecel misun, Abel Good Lance, May 26, 1896, anpetu inonpa, han-hepi el, witaya unkiyopi na lecel eya; “Tanke tecililapi kin, na Ina, na Ate, tecililapi, wana naťin kta ce, nape au po,” eya. Na nape un-yuzapi yunkan ake heya; “Inapi na tankepi, lila lici cantešicapi šni po. Mahpiya el, tuktel ozikiyapi wašte kin hel waun kta ce. Niš niyepi miohan kin ogn un po. Wiconťe wanjila ye lo. Tipi-wakan wico-han kin iyomakipi, niš ecel un po. Blihelya el opaya ijehan škan po,” eya.

Misun lena eya ayaštan kin icun-han niya kin ataninšni iyaya; he-cel misun tokel ke cin ogn awacin waun, na heon cantemasica eša ake lena on icantemawašte. Iho, tona ANPAO KIN kolayayapi oyasin na-peciyuzape.

MRS. MAGGIE CHARGING-HEART, St. Andrew's, Cankpe-opi Wakpa-la, S. D.

WOONSPE XXIX.

WOONSPE WICOIE—WANIKIYAPI.

OEKDE—"Yuwankan mayuzaye, kinhan wani kta." Ps. 119:117.

W. Christ Okodakiciye tawa kin ed Wakiconzapi tona kağa he?

A. Nomnana, henaos on wani-kiyapi kta; Baptisma qa Itancan Rtayetu-wotapi tawa kin hena ee.

W. He tuwe e miniunkakaştan-pi kta keye ça Itancan Rtayetu-wotapi tawa kin icu unşipi he?

A. Jesus Christ Itancan unki-tawapi kin Hee.

W. Wakantanka toked econun-sipi kin eced econkonpi kta tawatedunyanpi şni ehantans, unkiye He waşteundakapi he?

A. Hiya.

W. Unkiye Wakantanka waşteundakapi kin he toked unkdu-taninpi kta unkokhipi he?

A. Anaungoptanpi kin he on.

W. He tokeca e Wakiconzapi kin dena unyuhapi kta iyececa he?

A. Waniunkiyapi kta e heon etanhan.

W. Wicaşa owasin hena yuhapi kta iyececa he?

A. Ho, maka owancaya tona hena icu ikhipi kin owasin icupi kta iyececa.

W. Wakiconzapi kin tonakeca he?

A. Nonpa.

W. Tokaheya kin he toked eci-yapi he?

A. Baptisma.

W. Unma kin is toked eciyapi he?

A. Itancan Rtayetu-wotapi ta-wa kin.

Tohinni wicaşa waşte wan Noah eciyapi. He ehand maka akand unpi qon wicaşa kin he ishana hein Wakantanka waştadaka qa kokipa. Unmapi kin owasin nina olan şisicapi lice cin on etanhan Wakan-



tanka hena minitan tanka on ihang-wicayin kta keya. Eşa Noah ti-wahe ko owasin hena niwicayin kta keya. Heced Wakantanka No-ah ark wanji kaşi, he wata tanka iyececa, qa mini akand okalıbog iyaya okihi kta. Noah Wakantan-ka toked econ şni qon ecekked econ, unkan ark kaşi un qon icunhan, oyate okşan unpi kin hena waho-konwicakiye ça heced şicapi kte şni icewicakiye, ça nakun iyopeici-yapi şni ehantans minitan wan u qa ihangwicayin kta owicakiyaka. Eşa itkob ilahapi, qa taku ewica-kiye cin w'coie wanjina keşa wica-dapi şni. Hececa eşa Noah hece-

na ark kin kaşi aya, unkan hecon kin on wowacinye tawa kdutanin, icin Wakantanka taku eciye ciqon owasin wowicakedaka. Ohakab waniyetu ota unkan wana ark kin yuştanpi, qa Noah tiwahe tawa kin ob, qa wamakaskan ota nakun he mahed iyayapi, unkan Wakantan-ka tiyopa kin tuwena he yuğan okihi kte şni e heced eced iyeya. Hehan mağaju aya, unkan anpetu wikcemna topa hanhepi koya ihu-niyan mağaju, qa mini kin owan-caya sam şbe aya, qasanpa qa san-pa wakand, au eced unhanketa ta-ku owasin mini on akalipapi, paha wankantuya koya, unkan wicaşa owasin minin şapi, Noah qa tona he kici unpi kin ishana okatapi, unkan hena ataya waniwicakiyapi. Waniyetu wanji ataya, maka kin ake tanyan puze cin hehanyan, Wakantanka ark kin okna woyute wicaqu. Noah Wakantanka ana-ğoptan şni unkanş is eya unmapi qon ob ihangyapi kta kta.

Iho, maka kin de miniowanca wan iyececa, qa Ark hed akand okalıboka un kin he Wakantanka Okodakiciye tawa kin hee. Mini-anicaştanpi qon ehand Ark kin de ed itimaded inicupi (icin Baptis-ma he tiyopa kin ee), unkan hed okna Wakantanka Itancan Rtaye-tu-wotapi tawa kin on wodniyin kta. Noah ark tawa kin okna tan-yan wanikiye ciqon he iyeced Wa-kantanka tohanyan yani kin ihun-niyan Ark kin de okna okope wa-nin niyuha kta, eyaş Noah waşte waanağoptan un qon he iyeced niş eya Iye anayağoptan kta, unkan anpetu wan inician ed makoce owanyag waşte tukted Wakantan-ka ounye cin he hutata anihipi kte, ça hed owihanke wanin yati kta.

Wakankiciyuzapi.

Mr. Hobart Bissonette na Miss Julia Whelan, Sunday, Oct. 11th, 1896, anpetu he el kiciyuzapi. Mr. J. C. Whalen ti ekta wotapi wanji kagapi, na el kiciyuzapi. Rev. C. E. Snavely kiciyuzapi yuwakan. J. W. C.

Anpao Kin Kajujupi Kin.

September wi.—

Geo. Lip.....	\$1.50
Rev. E. Ashley.....	5 20
Henry White Bonnett.....	.15
Rev. W. V. Whitten.....	.25
Theo. P. Rouillard.....	.15

October wi.—

Jef. Blue Bird.....	3 60
Eli Abraham.....	.20
Geo. D. Redowl.....	.40
Mrs. C. Veo.....	.30
Rev. Wm. Holmes.....	.30
Herbert Welsh.....	.30
Francis Frazier.....	.30
W. L. Stewart.....	.30
Samuel Smith.....	.30
Rev. J. P. Williamson.....	.60
Henry Red Shirt.....	.40
Mrs. J. Rocer.....	1.00
Wm. C. Crow.....	.90
Wm. Breaste.....	.36
Thos. K. West.....	.30
John C. Redwing.....	1.50
Isaac I. Kebble.....	.90
B. C. Bear Bird.....	.30
Mrs. Wm. E. Verplank.....	1.00
Peter LaPointe.....	.30
Peter LaGrande.....	.60
Rev. F. M. Weddell.....	.30

Niobrara Deanery, S. D., Ed Winyan Omnicieye Unpi Kin Wawicaqupi Tawapi Kin.

(June 1, 1895, hetanhan May 31, 1896, hehanyan.)

TANYAN ABDEZA Po, mazaska ded ihu-kuya oyakapi kin hena hunr Kudwica-xa tipi ekta July, 1885. Convocation econpi qon he ekta ahirpeyapi, qa May 31st, 1896, itokab mnayanpi kin henana ded oyakapi. Decana, lnyan Bosdad-han ekta Convocation econpi qa ekta mazaska ahirpeyapi qon hena takuna ded opa xni. Hena tokata oyakapi kta.

Winyan Omnicieye owasin decced tantanyan xkanpi kin nina rcin ipiwada, qa on iyomapaxtakapi se waun ye do. Owasin cantewaxteye rcin napecikduza-pe do.

W. H. HARE.

CHEYENNE RIVER AGENCY.

St. John's—

*Dakota wicaxa-wakan.....	\$15.00
*Peta Omnicieye.....	5.00
*Bishop toked cin kin.....	5.00
Oyate tokeca wotanin w. wicaqu-pi.....	2.00
Minahanska tamakoce ed wotan-in w. ayapi.....	2.00
Hasapa wotanin w. wicaqupi....	1.44
Hasapa tamakoce ed Brierly wo-likisuye.....	3.00
Peta omnicieye.....	5.00
Witanxna wak. ekta Tipi-wakan..	5.00
S. Dak. okna wotanin w. ayapi..	5.00
Dakota wicaxa-wakan.....	10.00
Bishop toked cin kin.....	5.00
Owancaya wotanin w. ayapi....	5.43
Ascension—	\$68.87

*Dakota Wicaxa-wakan.....	\$26.09
*Peta omnicieye.....	2.50
Owancaya wotanin w. ayapi....	2.30
Owancaya wotanin w. ayapi....	2.17
Dakota Wicaxa wakan.....	2.29
S. Dak. okna wotanin w. ayapi..	1.00

Virgin Creek—

*Dakota Wicaxa-wakan.....	\$ 7.00
Owancaya wotanin w. ayapi....	1.72
Tiyata.....	35.00
Tipi-wakan oadetka.....	7.00

St. Paul's—

*Bishop toked cin kin.....	\$ 5.00
Oyate tokeca wotanin w. wicaqu-pi.....	1.50
Minahanska tamakoce ed wotanin w. ayapi.....	1.50
Hasapa wotanin w. wicaqupi....	.59
Owancaya wotanin w. ayapi....	2.80
Bishop kdi on wopida.....	5.00
Witanxna Wak. ekta, Tipi-wakan..	1.00
Aojanjankdepi.....	40.00

St. Mark's—

Dakota Wicaxa-wakan.....	\$ 5.00
Tipi-wakan oadetka.....	14.28
Owancaya wotanin w. ayapi....	.80
Tipi-wakan oadetka.....	32.50
Wicarapi-makoce aconkaxke.....	5.25

St. Andrew's—

Dakota Wicaxa-wakan.....	\$ 7.00
Owancaya wotanin w. ayapi....	2.08
S. Dak. okna wotanin w. ayapi..	10.00
Tiyata.....	44.50
Dakota Wicaxa-wakan.....	15.00

St. Thomas—

Bishop toked cin kin.....	\$10.00
Dakota Wicaxa-wakan.....	8.00
Tipi wakan oadetka ed canakan-yankapi.....	10.00
Okna-miniawicakaxtanpi.....	7.00
St. Luke's.....	2.00
Pecokanhanska tawabdenicapi...	3.28
Oyate tokeca wotanin w. wicaqu-pi.....	2.00
Minahanska tamakoce ed wotan-in w. ayapi.....	3.00
Owancaya wotanin w. ayapi....	6.17
Canakanyankapi.....	15.00

St. Stephen's—

*Dakota Wicaxa-wakan.....	\$30.00
*Peta omnicieye.....	3.00

Oyate tokeca wotanin w. wicaqu-pi.....	1.50
Minahanska tamakoce ed wotan-in w. ayapi.....	1.50
Dakota wotanin w. wicaqupi....	1.12
Hasapa wotanin w. wicaqupi....	1.00
Dakota Wicaxa-wakan.....	26.19
Tiyata.....	12.00
Bishop toked cin kin.....	10 00
Wayazankapi kin.....	30.45

Emmanuel—

*Dakota Wicaxa-wakan.....	\$30.00
*Koxka Itancan.....	5.00
St. Paul's Station.....	5.00
S. Dak. okna wotanin w. ayapi..	1.00
Pecokanhanska tawabdenicapi...	2.96
Dakota Wicaxa-wakan.....	2.96
Oyate tokeca wotanin w. wicaqu-pi.....	2.00
Minahanska tamakoce ed wotan-in w. ayapi.....	3.00
Owancaya wotanin w. ayapi....	2.86
Wicaxa-wakan wicarapi kin....	2.58
Tiyata.....	19.50
Tipi-wakan oadetka token ayapi..	65.00

St. Luke's—

*Dakota Wicaxa-wakan.....	5.00
Tipi wakan oadetka.....	40.50
Koxka Itancan.....	5.00

Calvary—

*Dakota Wicaxa-wakan.....	\$ 6.00
*Peta omnicieye.....	4.00
*Bishop toked cin kin.....	4.00
Pecokanhanska tawabdenicapi...	.90
Dakota Wicaxa wakan.....	5.00
Wotanin W. ayapi.....	1.65
Wakna-woxnapi akarpapi.....	25.00
Aojanjankdepi.....	50.00
Peta omnicieye.....	5.50
Convocation ekta wotapi.....	4.00
Convocation Karnir opa.....	3.00
Wayazankapi kin.....	1.90
Christ tonpi anpetu wotapi.....	11.45
Wicaxa warpanica wan.....	1.00
St. Mark's Tipi-wakan..	3.00
Witanxa Wak. ekta Tipi-wakan..	4.00
Koxka Itancan tipi.....	3.00

Wicaxayatapi Cuwintkupi—

Dakota Wicaxa-wakan.....	\$ 5.00
Peta omnicieye.....	5.00
S. Dak. okna Wotanin W. ayapi..	5.00
Winyan Omnicieye ptaya wawica-qupi.....	2.45

CROW CREEK.

Christ Church—	
*Bishop toked cin kin.....	\$10.00
*Winyan Omnicieye ptaya wawica-qupi.....	5.00
Wakna-woxnapi akarpapi.....	23.00
Christ tonpi anpetu wotapi.....	4.00
Bishop toked cin kin.....	10.00
Dakota wicaxa-wakan.....	10.00
Winyan Omnicieye ptaya wawica-qupi.....	2.89
Oyate tokeca wotanin w. wicaqupi	3.96

St. John Baptist—

*Bishop toked cin kin.....	10.00
*Owancaya wotanin w. ayapi....	20.00
*Dakota wicaxa-wakan.....	10.00
Winyan omnicieye ptaya wawicaqu-pi.....	5.00
Bishop toked cin kin.....	15.00
Tipi-wakan iunpi.....	20.00
Dakota wicaxa-wakan.....	10.00
Peta omnicieye.....	10.00
Pecokanhanska tawabdenicapi...	10.00
Wayazankapi.....	13.00
Rev. W. Saul, Convocation ekta ayapi.....	1.00
Winyan karnir-opapi Conv. ekta awicayapi.....	5.00

Miss Howard's School—

"Wicaxayatapi Cuwintkupi" qa "Turmaga Bdihecapi"—	
*Pecokanhanskata Diakonwin tipi	8.75
*Pecokanhanskata Diakonwin tipi	1.40

All Saints—

*Wicarapi makoce aconkaxkapi...	20.00
*Bishop toked cin kin.....	5 00
Winyan Omnicieye ptaya wawica-qupi.....	1.00

Bishop toked cin kin.....	5.00	St Alban's—		Wamniyomni Akicita ti ekta wi-		Wakanheja Tiyata omniciye.....	4.00
Tipi-wakan ed owoxna-kagapi yu-		*Tipi-wakan oadetka.....	6.33	carapi makoce aconkaxke.....	2.00	Winyan omniciye ptaya wawica-	
waxtepi.....	27.04	*Dakota wicaxa-wakan.....	2.85	Peta omniciye.....	2.50	qupi.....	4.41
	\$58.04	Wayazankapi.....	7.20	Wakagegepi kta miniruha.....	5.50		\$84.19
St. Peter's—			\$16.38		\$43.95	Babies' Branch...	13.58
*Bishop toked cin kin.....	5.00	St. Thomas'—		Advent—			\$13.58
*Dakota wicaxa-wakan.....	2.00	Wayazankapi.....	2.80	Wicaxa-wakan wicarcapi....	3.35	Good Shepherd—	
Winyan Omniciye ptaya wawica-		Omniciye wotapi.....	.60	Dakota wicaxa-wakan.....	2.00	*Bishop toked cin kin....	10.00
qupi.....	3.32	Wowapi.....	.25	Peta omniciye.....	2.00	*Dakota wicaxa-wakan.....	5.00
Winyan Omniciye tipi yutankapi.	12.75		\$3.65	Ogna-miniawicakaxtanpi.....	7.00	*Pecokanhanskata diaconwin tipi.	2.32
Mrs. Richardson.....	2.15	St. John's—			\$14.35	*Tipi-wakan canakanyankapi....	14.00
Wayazankapi.....	2.00	Winyan Omniciye on cankaga tipi	3.00	St. Luke—		*Good Shepherd ekta mazarlarla.	5.00
Wicarapi makoce aconkaxke.....	15.85	Dakota wicaxa-wakan....	1.50	Koxkalaka Itancan.....	7.00	*Taxunke Sapa Oyanke.....	5.00
Tipi-wakan timahed ticexka aka-			\$4.50		\$7.00	Hasapata Brierly wokiksuye.....	1.65
rpapi.....	27.00	St. Mary's—		Holy Innocents—		Dakota wicaxa-wakan.....	1.66
Bishop toked cin kin.....	5.00	Wayazankapi.....	1.95	*Tipi-wakan canakanyankapi....	8.00		\$44.63
Pecokanhanskata St. Mary's wa-		Dakota wicaxa-wakan.....	.50	*St. Luke's ekta Koxkalaka Itancan	2.00	St. John Baptist—	
bdenica tipi.....	1.25		\$2.45	*Wotanin w. ayapi....	4.00	*Tipi-wakan petijanjan...	22.71
Peta omniciye.....	1.25	St. Paul's—		Peta omniciye.....	2.80	*Dakota wicaxa-wakan.....	2.00
Mazardarda.....	21.85	Tipi-wakan oadetka..	12.78	Koxkalaka Itancan.....	9.00	Dakota Wicaxa-wakan....	2.17
	\$99.42	Wayazankapi.....	3.00		\$25.80		\$26.88
Ascension—		Taku toktokeca.....	2.50	Turtle Creek—		St. Luke—	
*Bishop toked cin kin.....	5.00		\$18.28	*Koxkalaka Itancan.....	10.00	*Winyan omniciye ptaya wawica-	
*Tipi-wakan oadetka.....	18.05	St. George's—		*Convention ekta karnir opapi....	4.70	qupi.....	4.75
Winyan Omniciye ptaya wawica-		Wayazankapi.....	.75	*Tipi-wakan oadetka.....	30.00		\$4.75
qupi.....	.25	Wicarapi.....	.80		\$44.70	St. Thomas—	
Bishop toked cin kin.....	5.00		\$1.55	Mediator—		*Winyan Omniciye ptaya wawica-	
Dakota wicaxa-wakan.....	7.15	St. Peter's—		*Bishop toked cin kin.....	10.00	qupi.....	2.00
Tipi wakan oadetka.....	25.00	Conkaxke.....	3.50	Wayazankapi.....	2.00	*Tipi-wakan oadetka.....	13.30
	\$60.45		\$3.50	Tipi-wakan oadetka piyapi.....	5.80	Dakota wicaxa-wakan.....	4.27
LOWER BRULE.		Messiah—			\$17.80	Koxkalaka itancan...	52
Holy Faith—		Wayazankapi.....	.50	St. Matthew's—			\$20.09
Tipi wakan oadetka.....	11.00	Tipi-wakan oadetkaon wikdi....	.25	*Dakota wicaxa-wakan.....	5.00	SANTEE.	
Dakota wicaxa wakan.....	1.20		.75	*Winyan omniciye ptaya wawica-	5.00	Merciful Savior—	
Bishop toked cin kin.....	1.20	Corn Creek District—Wgameza Wa-		qupi.....	5.00	*Winyan Omniciye ptaya wawica-	
	\$13.40	Wakpala Makobaxpe.		*Convocation wowapi....	1.00	qupi.....	10.00
Messiah—		Inestimable Gift—			\$11.00	*Wicaxa-wakan onspewicakiyapi..	10.00
*Dakota wicaxa-wakan.....	10.00	*Winyan Omniciye ptaya wawica-	\$5.60	St. James—		*Bishop toked cin kin.....	7.10
*Winyan Omniciye ptaya wawica-		qupi.....	5.00	*Ogna-miniawicakaxtanpi na wa-		Owoxna-kagapi owinja akarpapi..	7.50
qupi.....	5.00	*Blo wakpala ekta Tipi-wakan...	5.00	gna-woxnapi akirpapi.....	8.00	Wayazankapi.....	2.50
*Bishop toked cin kin.....	20.00	*Dakota wicaxa-wakan.....	4.00	*St. Philip's ekta Tipi-wakan....	6.00	Peta omniciye.....	8.00
*Ft. George ekta Tipi wakan....	5.00	Blo wakpala ekta Tipi-wakan...	5.00	*Bixop canakanyankapi.....	4.50	Dakota wicaxa-wakan.....	25.00
	\$40.00	Dakota wicaxa-wakan..	18.50	*Convention ekta karnir opapi....	2.00		\$70.10
St. Alban's—		Winyan Omniciye ptaya wawica-		*Dakota wicaxa-wakan.....	3.90	Holy Faith—	
*Dakota wicaxa-wakan.....	5.00	qupi.....	5.60		\$24.40	*Wicaxa-wakan onspewicakiyapi.	2.00
*Peta omniciye.....	1.00	Convocation wowapi.....	1.15	St. Thomas—		Candowankiyapi.....	4.00
Pecokanhanska.....	1.60	Wayazankapi.....	2.40	Dakota wicaxa-wakan.....	5.50	Bishop toked cin kin.....	2.00
	\$7.60	Tiyata.....	4.20	Pecokanhanska tawablenicapi kin.	6.00	Dakota wicaxa-wakan.....	2.05
Church of Our Savior—		Peta omniciye.....	2.50	Wicaxa-wakan wicarcapi kin....	6.00	Convocation ayusotapi kta.....	2.00
*Wakna-woxnapi okxan aconkaxke		Trinity oyanke ekta tipi wan....	2.00	Bishop toked cin kin.....	6.50	Julia Wakinyan Waxte.....	1.05
qa Canakanyankapi.....	14.00		\$55.95	Ogna-miniawicakaxtanpi na wa-			\$13.10
*Dakota wicaxa-wakan.....	8.00	St. Barnabas—		gna-woxnapi.....	10.00	Blessed Redeemer—	
*Ft. George ekta Tipi-wakan....	10.00	*Dakota wicaxa-wakan.....	8.50	Rara Otonwe ekta karnir yewica-	50	*Wicaxa-wakan onspewicakiyapi.	2.70
*Pecokanhanska.....	2.00	*Peta omniciye.....	5.00	xipi.....	\$34.50	*Winyan omniciye ptaya wawicaqu-	
*Peta omniciye.....	3.00	*Winyan Omniciye ptaya wawica-		Wamniyomni Akicita ti—		pi.....	2.70
	\$37.00	qupi.....	.85	Wayazankapi kin.....	7.75	Kokadan wangi.....	2.63
Holy Name—		Bishop toked cin kin.....	4.00	Wakagegepi kta miniruha.....	2.50	Dakota wicaxa-wakan.....	10.00
*Tipi-wakan oadetka.....	\$29.00	Tiyata.....	.50		\$10.25	Peta omniciye.....	3.55
PINE RIDGE.		Blo wakpala ekta Hope Tipi-wa-		Ascension—		Luke Kitto.....	2.00
Holy Cross—		kan.....	2.60	Wowapi.....	28.00	Philip Chapman..	1.00
S Dak. okna wotanin w, ayapi....	27.25	Wayazankapi.....	7.80	Tipi-wakan oadetka.....	35.10	Cora Stone.....	88
Wicarapi kta owicakiyapi.....	1.50	Peta omniciye.....	12.50		\$63.10	Haronta.....	15
Dakota wicaxa-wakan.....	5.00	Mediator—		STANDING ROCK.		Miniruha ska.....	20
Peta omniciye.....	10.00	*Dakota wicaxa-wakan.....	1.45	St. Elizabeth's—			\$25.81
Omniciye tipi on petijanjan.....	5.00		\$43.20	*Oyate toktokeca wotanin w.wica-		YANKTON AGENCY.	
Tipi-wakan on can aunpi.....	1.25	Hope Station—		qupi.....	10.00	Holy Fellowship—	
Christ Kini anpetu wotapi.....	3.00	*Dakota wicaxa-wakan.....	2.65	*Winyan omniciye ptaya wawica-	10.00	*Bishop toked cin kin....	6.25
Convocation wowapi.....	1.00	*Bishop toked cin kin.....	.78	qupi.....	10.00	*Wotanin w. ayapi.....	5.00
Tipi-wakan piyapi.....	30.00	*Winyan Omniciye ptaya wawica-		*St. Elizabeth's wayawawicakiya	10.00	Convocation wowapi.....	2.68
Omniciye tipi canakanyankapi....	35.00	qupi.....	2.75	pi.....	14.05	Peta omniciye.....	9.00
	\$119.00	*Tipi-wakan oadetka.....	4.00	*Bishop toked cin kin.....	40.00	Dakota wicaxa-wakan.....	90.00
St. Julia's—		Dakota wicaxa-wakan.....	1.20	Dakota wicaxa-wakan.....	9.77	St. Andrew's Hall kagapi.....	10.00
*Bishop toked cin kin.....	5.00	Hasapa Makoceta Brierly woki-		Peta omniciye.....	4.00	Candowankiyapi.....	10.00
*Tipi-wakan piyapi.....	3.60	ksuye.....	.45	Alaska ekta wotanin w. wicaqupi.	4.00		\$132.93
*Dakota wicaxa-wakan.....	12.00	Tiyata.....	.25	Milahanska makoce el wotanin w.		Holy Name—	
Tipi-wakan oadetka on petijanjan		Trinity oyanke ekta tipi wan....	2.55	ayapi.....	6.00	*Bishop toked cin kin.....	2.12
wigli.....	1.00	Convocation ekta ahirpeyapi....	2.15	Armenia ekta Christians unpi kin	11.00	Peta omniciye.....	10.00
Wayazankapi.....	1.95		\$16.78	Hasapa makoce ed Brierly woki-		Wayazankapi kin.....	6.30
Dakota wicaxa-wakan.....	4.60	Mato Wakpala—		ksuye.....	2.20		\$18.42
Convocation wowapi.....	1.00	*Winyan Omniciye ptaya wawica-		Junior Auxiliary—		St. Philip—	
	\$29.15	qupi.....	1.70	Minahanska makoce ed wotanin		*Tiyata.....	5.00
St. Philip's—		Faith Station—		w. ayapi.....	3.00	*Aojanjankdepi.....	15.00
*Wotanin w. ayapi.....	1.25	Inyan ska.....	1.00	Oyate toktokeca wotanin w. wica-		*Owinja akarpapi \$3, canakanyan-	7.00
Dakota wicaxa-wakan.....	5.00	Dakota wicaxa-wakan.....	1.00	qupi.....	3.00	kapi \$4.....	10.00
Wayazankapi.....	5.30	Wayazankapi kin.....	8.00	Armenia ed Christians unpi kin..	9.00	*Rev. B. P. Lambert....	10.00
Christ Kini anpetu wotapi.....	3.00	Bishop toked cin kin.....	.25	Dakota wicaxa-wakan.....	29.00	*Dakota wicaxa-wakan.....	5.00
	\$14.55		\$11.95	Peta omniciye.....	5.00	*Bishop toked cin kin.....	9.30
Red Dog Station—		ROSEBUD AGENCY.		St. Elizabeth owayawa tipi kica-		Convocation wowapi.....	2.66
*Bishop toked cin kin.....	5.00	Church of Jesus—		gapi kta....	11.78	Peta omniciye.....	5.00
*Dakota wicaxa-wakan.....	3.35	*St. John's wayawawicakiyapi....	7.00	Japan ekta wotanin w. ayapi....	3.00	Dakota wicaxa-wakan.....	20.00
	\$8.35	Dakota wicaxa-wakan.....	8.00	Pecokanhanska wotanin w. wica-			\$78.96
St. Luke's—			\$15.00	qupi kta.....	3.00	St. James—	
*Tipi-wakan oadetka.....	7.53	Calvary—		Zenana ekta wotanin w. ayapi kta.	3.00	*Bishop toked cin kin.....	10.00
Wayazankapi.....	3.80	Winyan Omniciye ptaya wawica-		Hasapa makoce ed St. John's....	3.00	Wotanin w. ayapi.....	41.00
Omniciye wotapi.....	2.00	qupi.....	.95	Bishop Rowe okiyapi.....	3.00		\$51.00
Taku toktokeca.....	.25	Wicarapi makoce aconkaxke.....	27.00			St. John Baptist—	
	\$13.58	Wayazankapi.....	4.00			Winyan omniciye ptaya wawica-	
		Wakankiciyuzapi wotapi.....	2.00			caqupi.....	2.00
							\$2.00
						Ataya.....	\$2,758.11